



**40 Jahre**

**Bregenzer**

**Festspiele 1986**

*22. Juli–24. August*

**Bregenz**

**Festival 1986**

*July 22nd–August 24th*

**Festival**

**de Bregenz 1986**

*22 juillet–24 août*



Wiederaufnahme der Erfolgsinszenierung durch Jérôme Savary

# Die Zauberflöte

von Wolfgang Amadeus Mozart

Text von Emanuel Schikaneder

mit: Gunnel Bohman/Elaine Woods, Clara Csordas, Nancy Johnson, Celina Lindsley/Isolde Siebert, Claudia Rüggeberg, Edith Schmid – John Dickie/David Kuebler, Wilfried Gahmlich, Hans Helm, Michael Pabst, Herwig Pecoraro, Hans Sisa, Harald Stamm, Georg Tichy, Sängerknaben

Dirigent: Theodor Guschlbauer/Wolfgang Rot

Inszenierung: Jérôme Savary

Bühne: Michel Lebois

Kostüme: Michel Dussarrat

Choreographie: Jean-Louis Bert

Light-Design: Alain Poisson

Chorleitung: Helmuth Froschauer

Choreinstudierung: Wolfgang Schwendinger

Wiener Symphoniker – Chor der Volksoper Wien – Bregenzer Festspielchor

Premiere: 23. Juli

weitere Vorstellungen: 24., 25., 26., 30. Juli

1., 2., 4., 6., 8., 9., 11., 12., 13., 15., 16., 18., 20., 22., 23. August

Seebühne (bei Schlechtwetter im Festspielhaus), jeweils 21.00 Uhr

**\*Aufgrund der großen Publikumsnachfrage zusätzliche Vorstellungen**

# Anna Bolena

Oper in zwei Akten von Gaetano Donizetti

Text von Felice Romani

in italienischer Sprache

mit: Katia Ricciarelli, Stefania Toczycka, Elena Zilio – Francisco Araiza, Riccardo Lombardi, Jewgenij Nesterenko, Jorge Pita

Dirigent: Giuseppe Patané

Inszenierung: Giancarlo del Monaco

Bühnenbild: Ferruccio Villagrossi

Kostüme: Maria-Luise Walek

Chorleitung: Helmuth Froschauer

Choreinstudierung: Hans-Jörg Gruber

Wiener Symphoniker – Chor der Volksoper Wien – Bregenzer Festspielchor

Premiere: 22. Juli

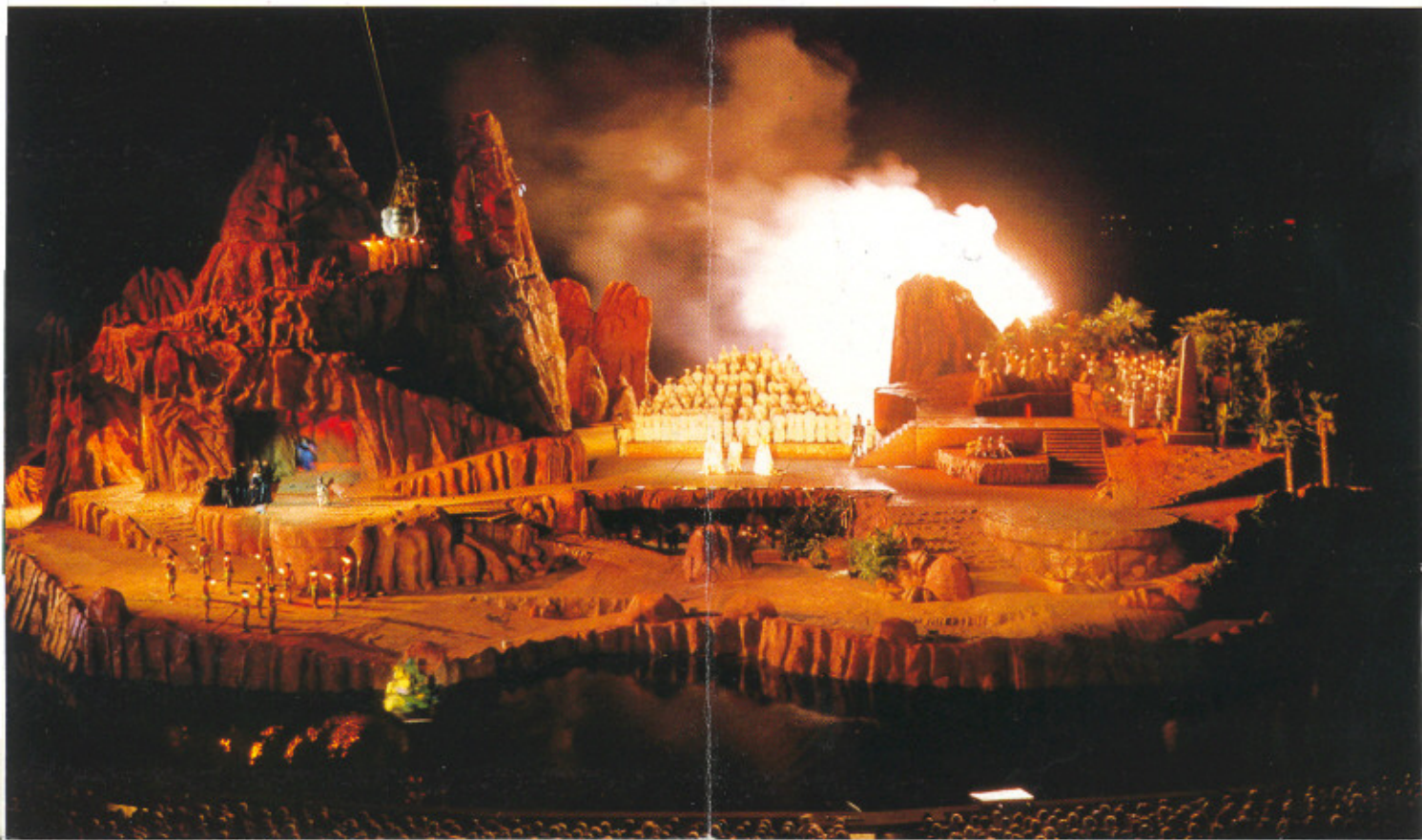
weitere Vorstellungen: 27., 31. Juli, 3., 7. August

Festspielhaus, jeweils 19.30 Uhr

**Textbuch in deutscher Sprache um öS 25,- im Kartenbüro erhältlich**



Förderung der Bregenzer Festspiele durch das Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Sport, die Vorarlberger Landesregierung und die Landeshauptstadt Bregenz.





**Solisten der Budapester Staatsoper**

## Ballett-Gala

Cesare Pugni – Frederic Ashton  
Paul Hindemith – Laszlo Seregi

Johann Sebastian Bach – Laszlo Seregi  
Tommäso Albinoni – Antal Fodor  
Ludwig Minkus – Marius Petipa

Béla Bartók – Antal Fodor

Mit: Ildiko Pongor, Nora Szönyi, Edit Szabadi, Marta Metzger, Katalin Volf, Katalin Hagai – Imre Dosza, Gabor Kevehazi, György Szakaly, Jenő Locsey, Sandor Erdelyi, Sandor Jezerniczky, Gabor Menich

17. August, **Festspielhaus**, 19.30 Uhr

► **Anschließend großes Barockfeuerwerk auf der Seebühne öS 100,-**

**Solisten und Corps de ballet der Budapester Staatsoper**

## Ballettabend

Johann Sebastian Bach – Antal Fodor  
Alberto Mendez  
Igor Strawinsky – Maurice Béjart

Violinkonzert in E-Dur  
„Seltene Vögel“  
„Le sacre du printemps“

Solisten: Ildiko Pongor, Nora Szönyi, Edit Szabadi, Marta Metzger, Katalin Volf, Katalin Hagai – Imre Dosza, Gabor Kevehazi, György Szakaly, Jenő Locsey, Sandor Erdelyi, Sandor Jezerniczky, Gabor Menich und das Corps de ballet

19. und 21. August, **Festspielhaus**, 19.30 Uhr

## Schauspiel / Play / Représentation

**Burgtheater Wien**

## Olympia

von Franz Molnár

mit: Elisabeth Augustin, Susi Nicoletti, Gusti Wolf/Karlheinz Hackl, Fred Liewehr, Alexander Trojan, u. a.

Inszenierung: Rudolf Steinboeck

Bühnenbild: Matthias Kralj

Kostüme: Leo Bei

Premiere: 9. August

weitere Vorstellungen: 12., 13., 14., 16. August

**Theater am Kornmarkt**, jeweils 19.30 Uhr

Theater für Vorarlberg: Schauspiel auf dem  
**Martinsplatz**

Programm und Termine werden gesondert bekanntgegeben





**Feuerwerk auf der Seebühne**

**firework on the lake / feu d'artifice sur le lac**

# Großes Barock- feuerwerk auf der Seebühne

Georg Friedrich Händel: „Feuerwerksmusik“ (Music for a royal firework)  
mit synchron inszeniertem Boden-, Terrassen- und Höhenfeuerwerk

Synchronisation: Nellen & Cohsmann

10. August, **Seebühne**, 22.00 Uhr

17. August, **Seebühne**, 22.15 Uhr

24. August, **Seebühne**, 22.00 Uhr

**Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung auf der Seebühne statt**

Beachten Sie bitte die Kombinationsmöglichkeit mit folgenden Veranstaltungen, die um 19.30 Uhr beginnen:

10. August 3. Orchesterkonzert

17. August Ballett-Gala

24. August 4. Orchesterkonzert

Das Barockfeuerwerk findet jeweils im Anschluß an diese Veranstaltungen statt. Für Konzert- und Ballettbesucher werden auf der Seebühne bevorzugte Plätze reserviert.



**RÖMERQUELLE®**

belebt die Sinne.

## 4. Internationale Bregenzer Musikschulwoche vom 28.7. – 2.8. 1986

**Instrumentalkurse** für Trompete, Flöte, Violoncello, Violine – Klavier Duo,  
Schüler- und Jugendstreichensemble.

Dozenten: Mitglieder des Orchesters der Wiener Symphoniker.

### Tanzseminar

Ballett: Michael Birkmeyer/Historische Tänze: Eva Campianu

Ausdruckstanz: Fabienne Berger

Auskunft und Information: Musikschule Bregenz – Villa Liebenstein  
A-6900 Bregenz, Arlbergstraße 66, Tel. 05574/37881

Tokyo Niihama Youth Choir

25. Juli, **Seebühne / Festspielhaus**, 15.00 Uhr (Eintritt frei)

Tokyo Nagoya Youth Choir

6. August, **Seebühne / Festspielhaus**, 15.00 Uhr (Eintritt frei)

Tokyo Niiza Youth Choir

20. August, **Seebühne / Festspielhaus**, 15.00 Uhr (Eintritt frei)

## Bregenzer Sommerausstellung 1986

„Aspekte der italienischen Kunst 1960 – 1985“

22. Juli – 14. September 1986

**Künstlerhaus Palais Thurn und Taxis**

Täglich geöffnet von 10.00 – 19.00 Uhr





Sonntag	20.7.	Festakt 40 Jahre Bregenzer Festspiele	Verschiedene Spielstätten/ siehe Sonderplakat
Dienstag	22.7.	Eröffnung	11.00 Festspielhaus
Dienstag	22.7.	<b>Anna Bolena</b>	19.30 Festspielhaus
Mittwoch	23.7.	<b>Die Zauberflöte</b>	21.00 Seebühne
Donnerstag	24.7.	Die Zauberflöte	21.00 Seebühne
Freitag	25.7.	Tokyo Niihama Youth Choir	15.00 Seebühne
Freitag	25.7.	Die Zauberflöte	21.00 Seebühne
Samstag	26.7.	Vienna Art Orchestra	19.30 Theater a. Kornmarkt
Samstag	26.7.	Pro Arte Quartett Salzburg	20.00 Hohenems, Palast
Samstag	26.7.	Die Zauberflöte	21.00 Seebühne
Sonntag	27.7.	Festgottesdienst	10.00 Abteikirche Mehrerau
Sonntag	27.7.	Anna Bolena	19.30 Festspielhaus
Montag	28.7.	Neuwirth Extrem Schrammeln	20.00 Alter Landtagssaal, Hypo-Bank
Dienstag	29.7.	<b>1. Orchesterkonzert</b>	19.30 Festspielhaus
Mittwoch	30.7.	Die Zauberflöte	21.00 Seebühne
Donnerstag	31.7.	Anna Bolena	19.30 Festspielhaus
Donnerstag	31.7.	Cembalo Recital Günther Fetz	19.30 Theater a. Kornmarkt

# LOCHAU

das gemütliche Frondorf am Bodensee

Verkehrsamt, A-6911 Lochau, Tel. (05574) 25304, FS 057417

## Budget

rent a car

Zentrale Wels (07242) 5043-0, Telex 025408

Immer in Ihrer Nähe

Feldkirch (05522) 27733

Bludenz (05552) 63211

Bregenz (05574) 26100

Hohenems (05576) 3222

# Hard

am Bodensee

Schönes Strandbad – FKK – Minigolf –  
Bootsverleih – Surfschulen – Rad-  
wege – Tennis – Reiten – Spezial-  
itätenlokale – Strandkonzerte – Unter-  
haltungsabende – Gästekarte

Auskünfte: Verkehrsverein Hard  
A-6971 Hard am Bodensee,  
Telefon (05574) 32597-20  
Kein Kartenvorverkauf!

# Hollareitdulliöö

Informationen und Prospekte bei Illwerke  
Selbahn Betriebs Ges.m.b.H., Postfach 78,  
A-6780 Schruns, Tel. 05556/2371, Telex 052-245.

Berghotel **Bielerhöhe** Montafon **Vorarlberg**



## Ihr Treffpunkt mit dem Glück: SPIEL-CASINO BREGENZ

Römerstraße 2. Ab April im neuen Haus am See.



Ein Abend voller Charme und Chancen.

### Der Eintritt:

(und zugleich Ihr erster Gewinn!) 130,- Schilling für Spiel-Jetons im Wert von 150,- Schilling.

### Das Angebot:

Roulette, Baccara, Black-Jack.

### Die Spielregeln:

International. Und ganz leicht zu lernen.

### Die Öffnungszeiten:

Täglich ab 16 Uhr.

### Und außerdem:

Gratis-Parken.

### Herzlich willkommen:

AMEX AMERICAN EXPRESS EUROCARD VISA



casinos austria

Baden, Badgastein, Bregenz, Graz,  
Kitzbühel, Kleinwalsertal, Linz,  
Salzburg, Seefeld, Velden, Wien.

**Programm 1986. Stand Februar 1986. Änderungen vorbehalten. Program established in February 1986. Right of alteration reserved. Programme établi en Février 1986. Sous réserve de modifications. Eigentümer, Herausgeber und Verleger / Owner, editor and publisher / Directeur de la publication, éditeur et responsable pour le contenu:**  
Festspielgemeinde Bregenz, A-6900 Bregenz, Festspiel- und Kongreßhaus, Platz der Wiener Symphoniker. Printed in Austria.

# HYPO-RENT

## DIE EINFACHSTE ART DES WERTPAPIER-SPARENS.

Nähere Informationen:

**Zentrale A-6900 Bregenz**

Hypo-Passage 1, Tel. 05574/22745

(Von Deutschland: 0043/5574/22745)



Unsere Landesbank











## Auskunft und Kartenverkauf / Information and ticket sales Reservations and vente de billets

Bregenzner Festspiele, A-6901 Bregenz, Postfach 119, Festspiel- und Kongreßhaus,  
Platz der Wiener Symphoniker, Telefon 05574/22811-0\* oder 22811 Durchwahl 224  
in der Zeit von 9.00 bis 17.00 Uhr, Telex 57/539

### ÖSTERREICH / AUSTRIA / AUTRICHE

**Graz** Annenstraße 20, Reisebüro Steirerbus, 0316/911660  
**Innsbruck** Bozner Platz 7, Tiroler Landesreisebüro, 0522/34985  
**Linz** Hauptplatz 9, Oberösterreich. Landesreisebüro, 0732/271061  
**Linz** Landstraße 67, Reisebüro RUEFA, 0732/62681  
**Saizburg** Linzer Gasse 4, Reisebüro Dr. Degener, 0662/79441/304  
**Salzburg** Getreidegasse 14, Theaterkartenbüro Neubaur, 0662/41157  
**St. Anton/A.** Tiroler Landesreisebüro, 05446/2222  
**Wien** Schuberting 1-3, ÖAMTC-Reisen GmbH, 0222/7299-0  
**Wien** Opernring 3-5, Österr. Verkehrsbüro, 0222/5600-190

### VORARLBERG

**Bregenz** Inselstraße 15, Fremdenverkehrsamt Bregenz, 05574/23391  
**Aberschwende** Hof 3, Verkehrsverein, 05579/4233  
**Au** Postfach 5, Verkehrsamt, 05515/2288  
**Bzau** Postfach 20, Verkehrsamt, 05514/2295  
**Bludenz** Werdenbergerstraße 42, Verkehrsamt, 05552/62170  
**Dornbirn** Altes Rathaus, Verkehrsverein, 05572/62188  
**Egg** Verkehrsamt, 05512/2426  
**Feldkirch** Herrergasse 14, Reisebüro Loacker Tours, 05522/22358  
**Feldkirch** Leonhardsplatz, Kartenbüro der Stadthalle Feldkirch, 05522/26001-44  
**Frastanz** Bahnhofstraße 2, Raiffeisenbank Frastanz-Satteins, 05522/51764  
**Gargellen** Haus Valisera 28, Verkehrsverein, 05557/6303  
**Gaschurn** Postfach 2, Verkehrsamt, 05558/8201  
**Götzis** Zentrum, Eugen Gisinger, 05523/2232  
**Hittisau** Verkehrsamt, 05513/6354  
**Hohenems** Schloßplatz, Tabak-Trafik Bischof, 05576/2655  
**Klösterle** Verkehrsamt, 05582/777  
**Lech** Reisebüro Lech, 05583/2161-0  
**Lingenau** Verkehrsamt, 05513/6321  
**Lochau** Landstraße 22, Verkehrsverein, 05574/25304  
**Lustenau** Schillerstraße 19, Papierhandlung Manfred Bösch, 05577/2171  
**Mellau** Verkehrsamt, 05518/2203  
**Rankweil** Ringstraße 27, Verkehrsverein, 05522/41541-18  
**Riezern** Walsersstraße 69, Buchhandlung S. und E. Morche, 05517/5291  
**Schruss** Haus des Gastes, Verkehrsamt, 05556/2166  
**Schwarzenberg** Verkehrsverein, 05512/2948  
**Sulzberg** Verkehrsverein, 05516/2130  
**Tschagguns** Postfach 17, Verkehrsamt, 05556/2457

### DEUTSCHLAND / GERMANY / ALLEMAGNE

**Aalen** Bahnhofstraße 24, ÖVA-Reisebüro, 07361/6534  
**Albstadt 1** Sonnenstraße 1, Maas-Reise-Center, 07431/4033  
**Augsburg** Bahnhofstraße 29, 4. OG., abt. GmbH, 0821/519075  
**Augsburg** Karolinenstraße 21/J. Stock, Theatergemeinde e. V., 0821/30984  
**Bad Urach** Neue St. iße 1, Reisebüro Birkenauer, 07125/4669  
**Baldham** Vorderstraße 3, Deutsch Österr. Gesellschaft der Musikfreunde, 08106/6330  
**Balingen** Friedrichstraße 37, Balingen Reisebüro, 07433/6011  
**Biberach** Marktplatz 17, Reisebüro Südländ (DER), 07351/7979  
**Böblingen** Stadtgrabenstraße 5, Karten-Boutique-Engel, 07031/26026  
**Donauessingen** Karlstraße 41, Reisebüro Bühler GmbH, 07121/2001  
**Ehingen** Bahnhofstraße 17, Ehinger Reisebüro, 07391/6065/66  
**Eriskirch** im Rathaus, Verkehrsamt, 07541/82041  
**Frankfurt** Eschersheimer Landstraße 25, Deutsches Reisebüro GmbH., 069/1566-480  
**Friedrichshafen** Karlstraße 39, See-Verlag, 07541/21579  
**Friedrichshafen** Karlstraße 59, Zepplin-Reisebüro, 07541/25061  
**Göppingen** Pfarrstraße 24, Reisebüro Rominger Göppingen, 07161/78093  
**Hagnau** Seestraße 16, Verkehrsverein Hagnau e. V., 07532/6842  
**Hamburg** Großer Burstah 1, Österr.-Hanseat. Reisebüro, 040/367933  
**Immenstaad am Bodensee** im Rathaus, Verkehrsamt, 07545/201-110  
**Immenstaad** Marienplatz 3, Städt. Verkehrsamt, 08323/6371  
**Isny** im Allgäu, Rathaus, Kur- und Gästeteam Isny, 07562/70110  
**Kaufbeuren** Ganghoferstraße 1, Amtl. Allgäuer Reisebüro, 08341/8922/23  
**Kempten** Bahnhofstraße 19, Amtl. Allgäuer Reisebüro, 0831/26511  
**Konstanz** Marktstraße 17, Bodensee Reisebüro GmbH., 07531/26031  
**Konstanz** Zähringerplatz 34, Bodensee Reisebüro, 07531/55031/32  
**Kreßbrunn** Hauptstraße 52, Reisebüro Litz, 07543/6844  
**Langenargen** Postfach 4280, Verkehrsamt, 07543/30292  
**Langenargen** Obere Seestraße 11, Reisebüro Litz, 07543/2540  
**Leutkirch** Rathaus, Pt. 1212, Verkehrsbüro, 07561/3665  
**Lindau** Postfach 1110, abr - Amtl. Bayer. Reisebüro, 08382/3015  
**Lindau** Uferpromenade, Reisebüro Litz, 08382/3750  
**Lindenberg** im Rathaus, Städt. Verkehrsamt, 08381/2383  
**Markdorf** Hauptstraße 17, Reisebüro Markdorf, 07544/3005  
**Meersburg** Unterstadtstraße 13, Reisebüro Meersburg, 07532/9007  
**Memmingen** Kalchstraße 39, Amtl. Allgäuer Reisebüro, 08331/2010  
**Memmingen** Herrenstraße 12, Pt. 1909, Reisebüro G. F. Tallaschek, 08331/2891  
**München** Karlplatz 11, abr, Abtlg. Theaterkasse, 089/59040  
**München 22** Ludwigstraße 11, Österr.-Bayer. Verkehrsbüro, 089/281064  
**Nonnenhorn** Seehalde 2, Verkehrsverein, 08382/8250  
**Nürnberg** Hauptbahnhof, abr, 0911/20100

**Nürnberg** Opernhaus, Pf. 1239, Besucherring Dr. O. Kasten, 0911/22990  
**Nürnberg 1** Königstraße 14, Theater- u. Konzertkasse im Karstadt-Warenhaus, 0911/213-551  
**Oberstaufen** Schloßstraße 8, Kurverwaltung, 08386/2024  
**Oberstdorf** Marktplatz 7, abr, 08322/3011/12  
**Pfaffendorf** Bahnhofstraße 3, Linzgau Reisebüro, 07552/1230  
**Radolfzell** Höllstraße 17, Reisebüro Kögel GmbH., 07732/3001  
**Radolfzell** Marktplatz 2, Pt. 1340, Kultur- und Verkehrsamt, 07732/3800  
**Ravensburg** Eisenbahnstraße 45, Central-Reisebüro, 0751/23281/2  
**Ravensburg** Untere Breite Straße 39, Strauss Reisen, 0751/31888  
**Ravensburg** Marienplatz 54, Verkehrsamt, 0751/82216-324  
**Reutlingen** Lederstraße 1, Reisebüro von Haefen, 07121/34611-13  
**Riezern** Walsersstraße 69, Buchhandlung S. u. E. Morche, 08329/5291  
**Rottweil** Friedrichsplatz 2, Reisebüro Bühler GmbH, 0741/44022  
**Rottweil** Friedrichsplatz 19, Toto-Lotto-Zimmermann, 0741/7478  
**Schlehdorf** Allgäu, Rathausplatz 4, Kurverwaltung, 08381/1451  
**Schwäbisch-Gmünd** Ledergasse 21, DER-Reisebüro Stiegele, 07171/69001  
**Schweningen** Kronenstraße 12, Reisebüro Bühler GmbH, 07720/31047  
**Sigmaringen** in der Landesbank Kreisspark., Pt. 420, Danau Reisebüro GmbH, 07571/103244-247  
**Singen** Hadwigstraße 2a, Bodensee Reisebüro GmbH, 07731/61016  
**Sonthofen** Bahnhofstraße 21, Reisebüro Alpengvögel, 08321/5095  
**Stöckach** Rathaus, Adenauerstraße 4, Verkehrsbüro Stockach, 07771/2071  
**Stuttgart** Königstraße 21, Hapag-Lloyd-Reisebüro GmbH, 0711/2058-1  
**Stuttgart** Hauptbahnhof, Reisebüro Rominger GmbH, 0711/2086320-325  
**Stuttgart 1** Nadlerstraße 10, Stuttgarter Wochenblatt, Kartenboutique, 0711/210412  
**Tettmang** Störchenstraße 5, Städtisches Verkehrsbüro, 07542/5721  
**Tettmang** Oberhoferstraße 6, Strauss Reisen, 07542/8008  
**Tübingen** Wöhrdstraße 4, Reisebüro Reder GmbH, 07071/3001  
**Tuttlingen** Königstraße 2, City-Reisebüro GmbH, 07461/71004-15  
**Tutzing** Hauptstraße 52, Alpina Reisen, 08158/1280  
**Überlingen** Seepromenade 15, Autoreisen Bregenzner GmbH, 07551/4047  
**Überlingen** Landungsplatz 7, City-Reisebüro, 07551/5007/8  
**Ulm/Donau** Glöcklerstraße 10, Wttbg. Reisebüro Schmid KG, 0731/61651  
**Ulm/Donau** Münsterplatz, Wttbg.-Bayer. Konzertdirektion, 0731/68080  
**Villingen** Rietstraße 27, Reisebüro Bühler GmbH, 07721/21021  
**Wangen/Allgäu** Rathaus, Gästeteam der Stadt Wangen, 07522/4081  
**Wasserburg** Hauptstraße 35, Photohaus Horst Späth, 08382/6134  
**Weingarten** Karlstraße 27, ADA-Reisebüro Amann, 0751/42261  
**Weingarten** Am Löwenplatz, Central-Reisebüro, 0751/42118

### SCHWEIZ / SWITZERLAND / SUISSE - LIECHTENSTEIN

**Aarau** Vordere Vorstadt 8, ACS-Reisen AG, 064/223083  
**Arbon** Bahnhofstraße 40, Reisebüro Fuchs, 071/463333  
**Arbon** Bahnhofstraße 26, Reisebüro Neff AG, 071/466577  
**Baden** Bahnhofstraße 50, ACS-Reisen AG, 056/224600  
**Bad Ragaz** Kur- und Verkehrsamt, 085/91061  
**Basel** Birsigsstraße 4, ACS-Reisen AG, 061/239336  
**Bellinzona** Via Pellandini, ACS-Reisen AG, 092/255655  
**Bern 13** Wasserkwerkasse 39, ACS-Reisen AG, Zentralverwaltung, 031/224722  
**Bern 7** Theaterplatz 13, ACS-Reisen AG, 031/223813  
**Biel** Aarbergstraße 29, ACS-Reisen AG, 032/231525  
**Buchs** Bahnhofstraße 54, Reisebüro Kuoni AG, 085/65656  
**Chur** Grabenstraße 7, Reisebüro Walter Roth, 081/223888  
**Genève** Blvd. du Théâtre, ACS-section Genève, 022/218488  
**Kreuzlingen** Hauptstraße 1a, ACS-Reise- und Verkehrsbüro, 072/723838  
**La-Chaux-de-Fonds** Av. L-Robert 102, ACS-section, 039/226961  
**Lausanne** 9, Av. de Rumine, ACS-section, 021/225525  
**Lecarno** Via Trevani, ACS-Viaggi SA, 093/314671  
**Lugano** Via Dufour, ACS-Viaggi SA, 091/220121  
**Luzern** Morgartenstraße 3, ACS-Reisen AG, 041/230155  
**Rheineck** Hauptstraße, Otto Bissegger, 071/441685  
**Romanshorn** Rubhof, Reise- und Verkehrsbüro, 071/633232  
**Rorschach** Hauptstraße 53, Reisebüro Kuoni AG, 071/415561  
**Sion** 12, Av. du Midi, ACS-Reisen AG, 027/221115  
**Schaffhausen** Vordergasse 28, beim Teilbrunnen, Reisebüro Kuoni AG, 053/42915  
**Schaffhausen** Vorstadt 12, Verkehrsbüro, 053/55176  
**Solothurn** Hauptgasse 75, ACS-Sektion, 065/221925  
**St. Gallen** Bahnhofstraße 10, ACS-Reisen AG, 071/226444/45  
**St. Gallen** Blumenbergplatz 3, Reisebüro Agostoni, 071/224455  
**St. Gallen** Bahnhofplatz 1, Reise-Meile AG, 071/223344  
**Thun** Bälliz 49, GEO-Tours, 033/221023  
**Vaduz** Heiligkreuz 19, Reisa AG Reisebüro, 075/23734  
**Winterthur** Stadthausstraße 18, ACS, 052/856161 int. 250  
**Winterthur** Bahnhofplatz 12, Verkehrsbüro Winterthur, 052/220088  
**Zürich** Forchstraße 95 (Hegibachplatz), ACS-Reisen & Touristikdienste, 01/551500

### ITALIEN / ITALY / ITALIAE

**Dort Tirol** Hauptstraße 31, Reisebüro Trans Tirol, 0473/93588  
**Meran** Berglauben 6, Reisebüro Alpina, 0473/33040  
**Naturus** Hauptstraße 8-10, Reisebüro Proklus, 0473/87201  
**Trieste** Via M. Imbriani 11, UTAT-Ufficio Turistico dell'Adriatico, 040/7790226

### RESTLICHES EUROPA UND ÜBERSEE

**Antwerpen** Sint Jacobsmarkt 45-47, Vlaamse Toeristenbond, 03/2343434  
**Johannesburg** P. O. Box 7053, 252 Jeppe Street, Concorde Travel Ltd., 011/374045  
**Madrid** 14 Carrera San Jerónimo 27, Viajes Norda, S. A., 4292244  
**New York**, Austrian Music Festivals, Division of the Austria Hotels Corporation  
**Stockholm** Box 3231, Kungsgatan 43, Svala & Söderlund, Kungl. Hovmusikhandel AB, 08/200099  
**Tokyo** Kagurazaka 6-30, Shinjuku-ku, Ongaku No Tomo Sha Corp., 03/235-2111







## Pro Arte Quartett Salzburg

Werke von Wolfgang Amadeus Mozart, Anton Webern,  
Ludwig van Beethoven

26. Juli, **Hohenems, Gräflicher Palast**, Rittersaal, 20.00 Uhr

## Klavierduo Uriarte/ Mrongovius

Werke von Wolfgang Amadeus Mozart, Franz Liszt, György Ligeti, Maurice  
Ravel, Padre Antonio Soler, Johannes Brahms

2. August, **Hohenems, Gräflicher Palast**, Rittersaal, 20.00 Uhr

## Mandel Quartett Budapest

„Musikalische Kostbarkeiten aus der Barockzeit“

Werke von Philibert de Lavigne, Dario Castello, Georg Philipp Telemann,  
Antonio Vivaldi, Michel Corette u. a.

9. August, **Hohenems, Gräflicher Palast**, Rittersaal, 20.00 Uhr

## Bläser-Ensemble Laurentius von Schnifis

„Pasticcio für Blechbläser“

Werke von Samuel Scheidt, Henry Purcell, Johann Sebastian Bach,  
Herbert Willi u. a.

16. August, **Hohenems, Gräflicher Palast**, Rittersaal, 20.00 Uhr

### Serenade

## Johann-Strauß-Ensemble

„Musik von Johann Strauß und seinen Zeitgenossen“

Werke von Johann Strauß Vater, Johann Strauß, Josef Strauß, Joseph  
Lanner, Josef Baier, Johannes Brahms und Jacques Offenbach

11. August, **Martinsplatz** (bei Schlechtwetter Theater am Kornmarkt),  
21.00 Uhr

Besser mit

## Cembalo Recital Günther Fetz

„Höhepunkte barocker Cembalomusik“

Werke von Johann Jakob Froberger, Gottlieb Muffert, Georg Friedrich  
Händel, Jiří Antonín Benda und Domenico Scarlatti

31. Juli, **Theater am Kornmarkt**, 19.30 Uhr

## Kammerorchester dal'Arco

Leitung: Jack Martin Händler

Werke von Francesco Maria Veracini, Antonio Vivaldi, Joseph Haydn und  
Igor Strawinsky

1. August, **Scheidegg/Allgäu**, Kurhaus, 20.00 Uhr

## Wiener Kammermusiker

Werke von Wolfgang Amadeus Mozart, Hans Eisler und Bohuslav Martinu

4. August, **Hard**, Seezentrum, 20.00 Uhr

### Alter Landtagssaal in der Hypo-Bank

## Neuwirth Extrem Schrammeln

„Extremes im 3/4-Takt“

28. Juli, **Alter Landtagssaal, Hypo-Bank**, 20.00 Uhr

## Maximilian Schöner Violine Meinhard Prinz Flügel

Werke von Johannes Brahms, Claude Debussy und Ludwig van Beethoven

8. August, **Alter Landtagssaal, Hypo-Bank**, 20.00 Uhr

## Andreas Vitasek

„Andere Umstände“

Kabarett – Pantomime

15. August, **Alter Landtagssaal, Hypo-Bank**, 20.00 Uhr



**38. Dornbirner Messe**  
26. Juli bis 3. August 1986



## Vienna Art Orchestra

European Tour 1986

Künstlerische Leitung: Matthias Rüegg

26. Juli, **Theater am Kornmarkt**, 19.30 Uhr

Aufgenommen in das Kulturförderungsprogramm der

**MOBIL OIL AUSTRIA AG**

Eine Veranstaltung des Kulturreferates der Stadt Dornbirn im Rahmen der Bregenzer Festspiele

## Experimentum mundi

Opera di musica immaginista  
von Giorgio Battistelli

Im Mittelpunkt des spektakulären Werkes stehen die Bewegungsabläufe und Arbeitsgeräusche von 17 Handwerksmeistern.

1., 2. August, **Dornbirn**, Kulturhaus, 20.00 Uhr

## Falco live

14. August, **Seebühne / Festspielhaus**, 20.00 Uhr

Im Rahmen der **JOHNNY** Concerts

### Sonderveranstaltungen

## Fest des Kindes und der Jugend

Eine vergnügliche Woche mit Malen, Modellieren, Singen, Musizieren, Tanzen und Theaterspielen.

Für Kinder und Jugendliche von 6 bis 16

Schlußveranstaltung am 12. Juli, Zelt am Symphonikerplatz

Kursbeitrag S 250,-

Anmeldungen bis 31. Mai (auf Wunsch erhalten Sie gerne Informationen)

7. bis 13. Juli

## Festakt 40 Jahre Bregenzer Festspiele

1946-1986 „Vom Kiesschiff zur Seebühne“

(Näheres siehe Sonderplakat)

20. Juli

**WIENER  
STÄDTISCHE** 

## Twilight Music

mit Kurt Schwertsik und den Wiener Kammermusikern

21. August, **Theater am Kornmarkt**, 19.30 Uhr







**Vorarlberg**

Österreich - Austria - Autriche



Überreicht durch:

**ACS FERIEEN & REISEN**

Forchstraße 95  
CH-8032 Zürich  
Tel. 01/551500